Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Pole Protection Spray

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатори на продукта

ADDINOL Pole Protection Spray

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на веществото/сместа

аерозол - корозионен инхибитор.

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebdude 4609	
Адрес:	Am Haupttor	
Град:	D-06237 Leuna	
телефон:	+49 (0) 3461 845-201	Факс: +49 (0) 3461 845-561
Електронна поща (e-mail):	info@addinol.de	
отговорен сътрудник:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Отговорен Отдел:	ADDINOL Application Technology	

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

+49 (0) 3461 845-201 - Този номер отговаря само в работно време.

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Индикатор за опасност: F+ - Изключително запалим, Xi - Дразнещ, N - Опасен за околната среда
R-фрази:
Изключително запалим.
Дразни кожата.
Токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.
Парите могат да предизвикат сънливост и световъртеж.

GHS-класификация

Категории на опасност:
Аерозол: Aerosol 1
Корозия/дразнене на кожата: Skin Irrit. 2
Специфична токсичност за определени органи (STOT) - еднократна експозиция: STOT SE 3
Опасно за водната среда: Aquatic Chronic 2
Изречения за опасност:
Изключително запалим аерозол.
Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.
Предизвиква дразнене на кожата.
Може да предизвика сънливост или световъртеж.
Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

2.2. Елементи на етикета

Опасни съставки който трябва да бъдат описани на етикета

Съдържа: Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane.

Сигнална дума:	Опасно
Пиктограми:	GHS02-GHS07-GHS09

Предупреждения за опасност

H222	Изключително запалим аерозол.
H229	Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Препоръки за безопасност

P210	Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено
P211	Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.
P251	Да не се пробива и изгаря, дори след употреба.
P261	Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.
P271	Да се използва само на открито или на добре проветривомясто.
P273	Да се избягва изпускане в околната среда.
P280	Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.
P332+P313	При поява на кожно дразнене: Потърсете медицински съвет/помощ.
P410+P412	Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 °C/122 °F.

Допълнителен съвет

Сместа е класифицирана като опасна по смисъла на Директива (ЕО) N:1272 [GHS].

2.3. Други опасности

При недостатъчна вентилация и/или при използване е възможно образуването на експлозивни/леснозапалими смеси.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2. Смеси

Опасни съставки

ЕНО №	Химическо име	Съдържание
CAS №	Класификация	o
Индекс №	GHS-класификация	
REACH №		
203-448-7	бутан	35 - 40 %
106-97-8	F+ - Изключително запалим R12	
601-004-00-0	Flam. Gas 1; H220	
921-024-6	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane	25 - 30 %
64742-49-0	F - Лесно запалим, Xn - Вреден, Xi - Дразнещ, N - Опасен за околната среда R11-38-51-53-65-67	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411	
01-2119475514-35		
200-827-9	пропан	15 - 20 %
74-98-6	F+ - Изключително запалим R12	
601-003-00-5	Flam. Gas 1; H220	

Съдържание на R-фрази и H-изречения: виж раздел 16.

Други данни

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Концентрация на PCB (полихлорбифеноли) < 1mg/kg.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

Общи указания

Засегнатото лице да се изведе от опасния район и да се остави да легне. Да се транспортира в стабилно странично положение, при затруднено дишане засегнатото лице да се постави полулегнало. Самозащита на оказващия първа помощ. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

След вдишване

Засегнатите лица да се изведат на чист въздух. Засегнатите лица да се поставят неподвижно положение и да се затоплят. При продължителни оплаквания да се потърси лекарска помощ. При затруднения в дишането да се подаде кислород.

След контакт с кожата

Веднага да се свали замърсеното облекло, включитлно бельо, обувки и чорапи. След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с вода и сапун. При поява на кожни дразнения да се потърси лекарска помощ.

След контакт с очите

Веднага и обилно да се изплакне с очен душ или вода. При спорадични или продължителни оплаквания да се потърси помощ от очен лекар.

След поглъщане

Да не се предизвиква повръщане.

Устата да се изплакне обилно с вода. Веднага да се потърси лекарска помощ.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

след вдишване: замаяност. Главоболие. Гадене.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

Подходящи гасящи средства

Въглероден двуокис (CO_2). Пожарогасящ прах. Пяна.

Неподходящи пожарогасителни средства

Вода.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да възникнат: Въглероден двуокис (CO_2). Въглероден моноксид. Азотни окиси (NO_x). Сажди.

Изпаренията могат да образуват с въздуха експлозивна смес.

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда. За защита на хора и за

охлаждане на контейнери в опасните зони да се използва водна струя. В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима. Заразената вода от гасене да се събира разделно. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Хората да се изведат в безопасност. Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород и костюм за химическа защита. Изпаренията са по-тежки от въздуха, разпространяват се на нивото на пода. Да се избягва контакт с очите и кожата. Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. При изтичане на газ или при проникване във води, почви или канализация да се уведомят съответните служби. Да се предотврати разливът по повърхността (напр. чрез диги или плаващи заграждения).

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Да се събере в затворени съдове и да се третира като отпадък. Замърсените предмети и подови настилки да се почистят в съответствие с наредбите за опазване на околната среда.

6.4. Позоваване на други раздели

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Упътвания за безопасна употреба

Да се използва само на проветриви места. Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество. Да не се пръска срещу огън или тлеещи предмети. Поради опасност от експлозия да се предотврати проникване на изпаренията в подземни помещения, канализация и изкопи. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото.

Указания за защита от експлозия и пожар

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

Контейнер под налягане. Да се пази от слънчева светлина и температури над 50 °C. Да не се отваря или изгаря след употреба. Нагорещяването води до покачване на налягането и има опасност от пръсване.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за складове и резервоари

Опаковката да се държи на сухо и добре затворена, за да се избегне замърсяване и абсорбиране на влага. Съдът да се съхранява плътно затворен на хладно място. Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

да се обърне внимание: TRG 300, регламент относно аерозоли (75/324/ЕИО).

Указания при складиране на различни вещества

Да се съхранява далече от напитки и храни за хора и животни.

Да се държи далеч от: Окисляващо вещество. Материал, богат на кислород, поддържащ горенето.

Допълнителна информация за условията на съхранение

Препоръчителна температура на съхранение: 10 - 30°C. Да не се съхранява при температури над: 50°C.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Подробна информация: виж Да се спазват техническите данни.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда

CAS №	Химичен агент	mg/m³	вл/cm3	Категория
74-98-6	Пропан	1800,0		(8 часа)
		-		(15 мин.)
106-97-8	п-Бутан	1900,0		(8 часа)
		-		(15 мин.)

Допълнителни указания относно граничните стойности

Източник:

8.2. Контрол на експозицията

Подходящ инженерен контрол

Да се осигури достатъчна вентилация и точкова аспирация на критичните точки.

Защитни и хигиенни мерки

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден. Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло. Замърсените дрехи да се изперат преди следваща употреба. Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

Защита на очите/лицето

Плътно прилепнали защитни очила. Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: DIN EN 166

Защита на ръцете

Да се носят само проверени защитни ръкавици: Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: DIN EN 374

Продължителност на носене при постоянен контакт: 480 min
Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).
Дебелината на материала за ръкавици: 0.7 mm.

Продължителност на носене при случаен контакт (пръски): 30 min
Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).
Дебелината на материала за ръкавици: 0.4 mm

Балсам като превантивна мярка за предпазване на кожата.

Защита на кожата

Да се носи подходящо защитно облекло. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

Защита на дихателните пътища

Ако не е възможна или не е достатъчна локалната аспирация или вентилация с технически средства, трябва да се носи предпазна маска.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:	газообразен
Цвят:	син
Миризма:	характерен

		Норма за контрол
Изменения на състоянието		
Точка на кипене/интервал на кипене:	< -20 °C	
Точка на възпламеняване:	< -20 °C	DIN EN ISO 2592

Взривоопасности

Оценка: не Експлозивен.
При недостатъчна вентилация и/или при използване е възможно образуването на експлозивни/леснозапалими смеси.

долна граница на взривяемост:	0,8 об. %	
горна граница на взривяемост:	12 об. %	
Температура на запалване:	> 200 °C	DIN 51794
Плътност (при 20 °C):	0,610 g/cm³	DIN 51757
Разтворимост във вода: (при 20 °C)	неразтворим	
Кинематичен вискозитет:	неприложим	

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Stable with proper care and handling.

10.2. Химична стабилност

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

10.3. Възможност за опасни реакции

Опасност от пожар.

Изпаренията могат да образуват с въздуха експлозивна смес.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Контейнер под налягане. Да се пази от слънчева светлина и температури над 50 °C. Да не се отваря или изгаря след употреба. Да не се пръска срещу огън или тлеещ предмет. Да се съхранява далеч от запалими източници - да не се пуши. Да се съхранява на недостъпно за деца място. Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество. Виж мерки за безопасност в точка 7 и 8.

10.5. Несъвместими материали

Да се държи далеч от: Окисляващо вещество. Материал, богат на кислород, поддържащ горенето.

10.6. Опасни продукти на разпадане

В случай на пожар могат да възникнат: Въглероден двуокис (CO2). Въглероден моноксид. Азотни окиси (NOx). Сажди.

Коефициент на пречупване. Изпаренията могат да образуват с въздуха експлозивна смес.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Силна токсичност

Нама налични данни

Сместа не е проверена.

CAS №	Химическо име				
	Пътища на експозиция	Метод	Доза	Биологичен вид	Източник
106-97-8	бутан				
	инхалативен (4 h) газ	LC50	273000 ppm	Плъх	GESTIS
64742-49-0	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane				
	орален	LD50	> 5000 mg/kg	Плъх.	
	дермален	LD50	> 2000 mg/kg	Заек.	
	инхалативен (4 h) пара	LC50	> 20 mg/l	Плъх.	

Раздразване и корозивност

Дразнещ ефект в окото: недразнещ.
Дразнещ ефект върху кожата: По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмазняважо и да доведе до дерматит.

Сенсибилизиращо действие

Оценка: Непредизвикващ повишена чувствителност.

СТОО(специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Парите могат да предизвикат сънливост и световъртеж.

Въздействия след повтаряща се и много продължителна експозиция

По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмазняважо и да доведе до дерматит.

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

Нама налични данни

Специфични въздействия при опити върху животни

Нама налични данни

Други данни

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Нама налични данни

Сместа не е проверена.

CAS №	Химическо име					
	Водна токсичност	Метод	Доза	[h] | [d]	Биологичен вид	Източник
64742-49-0	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane					
	Остра токсичност към рибите	LC50	11,40 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (дъгова пъстърва)	
	Акутна токсичност на водорасли	ErC50	30 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Акутна токсикоза на Crustacea	EC50	3 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Устойчивост и разградимост

не се разгражда лесно по биологичен път (съгласно критериите на ОЕЦД). Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

12.3. Биоакумулираща способност

Нама налични данни

Коефициент на разпределение n-октанол/вода

CAS №	Химическо име	Log Pow
106-97-8	бутан	2,89
74-98-6	пропан	2,36

12.4. Преносимост в почвата

продуктът е лесно летлив Продуктът е трудно разтворим във вода.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Съдържащите се в продукта вещества не отговарят на критериите за класификация като PBT или vPvB.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Нама налични данни

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Изхвърляне на отпадъци

Must not be disposed of with domestic refuse. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

Отпадъчен код на продукта

160504 ОТПАДЪЦИ, КОИТО НЕ СА ПОСОЧЕНИ НА ДРУГО МЯСТО В СПИСЪКА; Газове в съдове под налягане и отпадъчни химични вещества и препарати; газове в съдове под налягане (включително халони), които съдържат опасни вещества
Опасни отпадъци.

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

Сухопътен транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер по списъка на ООН:	UN 1950
14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН:	AEROSOLS
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:	2
14.4. Опаковъчна група:	-
Етикети:	2.1

Класификационен код:	5F
Специални клаузи:	190 327 344 625
Ограничено количество (LQ):	1 L
Категория транспорт:	2
Код за ограничения за преминаване през тунел:	D

Друга приложима информация (Сухопътен транспорт)

Quantities released: E0

Special provisions: 190 - 327 - 625
Transportation category: 2
Tunnel restriction code: B1D

Речен транспорт (ADN)

14.1. Номер по списъка на ООН:	UN 1950
14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН:	AEROSOLS
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:	2
14.4. Опаковъчна група:	-
Етикети:	2.1

Класификационен код:	5F
Специални клаузи:	190 327 344 625
Ограничено количество (LQ):	1 L

Друга приложима информация (Речен транспорт)

Quantities released: E0
Special provisions: 190 327 625

Транспорт по море (IMDG)

14.1. Номер по списъка на ООН:	UN 1950
14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН:	AEROSOLS
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:	2.1
14.4. Опаковъчна група:	-
Етикети:	2.1

Специални клаузи:	63, 190, 277, 327, 344, 959
Ограничено количество (LQ):	See SP277
EmS:	F-D, S-U

Друга приложима информация (Транспорт по море)

Quantities released: E0
Special provisions: 63, 190, 277, 327, 959

Въздушен транспорт (ICAO)

14.1. Номер по списъка на ООН:	UN 1950
14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН:	AEROSOLS, flammable
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:	2.1
14.4. Опаковъчна група:	-
Етикети:	2.1

Специални клаузи:	A145 A167 A802
Ограничено количество (LQ) пътнически самолет:	30 kg G

IATA-инструкции за опаковки - пътнически самолет:	203
IATA-максимално количество - пътнически самолет:	75 kg
IATA-инструкции за опаковки - карго самолет:	203
IATA-максимално количество - карго самолет:	150 kg

Друга приложима информация (Въздушен транспорт)

Passenger LQ: Y203
Quantities released: E0
Danger: -
Special provisions: A1
Danger: Y203
Special provisions: A145 - A153

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: да

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Внимание: Запалими газове.

14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC

неприложим

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

ЕО Регулаторна информация

1999/13/EC (VOC):	87,922 % (540,718 g/l)

Национални разпоредби

Ограниченията за работа:	Да се спазват ограниченията за работа на младежи.
Клас на застрашеност на водата (D):	2 - увреждащо водата

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Пълният текст на R-фрази използван в раздели 2 и 3

11	Лесно запалим.
12	Изключително запалим.
38	Дразни кожата.
51	Токсичен за водни организми.
51/53	Токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.
53	Може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.

65	Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане.
67	Парите могат да предизвикат сънливост и световъртеж.

Пълният текст на Н-Приложенията се отнася в раздели 2 и 3

H220	Изключително запалим газ.
H222	Изключително запалим аерозол.
H225	Силно запалими течност и пари.
H229	Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Допълнителни данни

Сместа е класифицирана като опасна по смисъла на Директива (ЕО) N:1272 [GHS].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contructual relationship.

Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)